Nachrichten = Chronique

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Vox Romanica**

Band (Jahr): **37 (1978)**

PDF erstellt am: **29.03.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Nachrichten – Chronique

1. Querschnitt durch die Schweizer Romanistik

Veränderungen von April 1977 (cf. *VRom. 36*, 386) bis April 1978

1.1. Universitäten

Basel

Prof. Ottavio Lurati ist seit 1. Oktober 1977 vollamtlicher Extraordinarius für italienische Sprachwissenschaft.

Bern

Als Nachfolger von Prof. Adolfo Jenni ist PD Dr. Pier-Giorgio Conti zum Ordinarius für italienische Sprache und Literatur gewählt worden.

Die Venia docendi von Prof. Rudolf Engler wurde erweitert und lautet nunmehr «für Romanische Philologie und Allgemeine Sprachwissenschaft».

Dr. Jean-Claude Joye hat sich für das Fach «Zeitgenössische französische Literatur» habilitiert.

Lausanne

Im Sommer 1977 wurde ein neuer Lehrstuhl (Zweidrittelslehrstelle) für italienische Philologie geschaffen; sein erster Inhaber ist ao. Prof. Gianni A. Papini.

Neuenburg

Georges-Eddy Roulet, Prof. für Allgemeine Sprachwissenschaft, hat die Universität Neuenburg verlassen und mit Oktober 1977 den Lehrstuhl für französische Linguistik an der Universität Genf übernommen.

André Gendre, bisher Assistenzprofessor für moderne französische Literatur, ist auf das Wintersemester 1977/78 zum Ordinarius befördert worden.

Zürich

Auf das Wintersemester 1977/78 ist PD Dr. Jakob Th. Wüest zum außerordentlichen Professor für galloromanische Sprachwissenschaft befördert worden.

1.2. Wörterbücher

Prof. Ernest Schüle ist wegen Erreichung der Altersgrenze am 31. März 1978 vom Posten des Chefredaktors des *Glossaire des Patois de la Suisse Romande* zurückgetreten. Zu seinem Nachfolger mit Amtsantritt am 1. April 1978 wurde Prof. Zygmunt Marzys, ebenfalls von der Universität Neuenburg, ernannt.

Prof. Ottavio Lurati ist auf den 31. Dezember 1977 als Redaktor des *Vocabolario dei Dialetti della Svizzera Italiana* zurückgetreten.

Französisches Etymologisches Wörterbuch: Infolge des Rücktritts von Prof. Otto Jänicke als Chefredaktor konnte in der Neuredaktion der Buchstaben A und B das Plansoll nicht erfüllt werden. Der Nationalfonds sah sich deshalb veranlaßt, die Zuwendungen massiv zu kürzen. Mit dem 31. März 1978 mußten drei Mitarbeiter(innen) entlassen werden. Mit Hilfe eines Überbrückungskredits der Max Geldner-Stiftung, Basel, kann wenigstens Dr. Walter Lacher seine begonnene Arbeit für ein Jahr fortsetzen. Das Kuratorium bemüht sich, eine Lösung zur Weiterführung des Werkes zu finden, auf daß dieses nicht in den Faszikeln 141 (zu Band *24, alacer-amaracus*) und 135 (zu Band *25, apaideutos-architectus*) mitten in zwei Artikeln abgebrochen werden muß.

2. Bibliographie der Schweizer Romanistik 1977[1]

AMACKER RENÉ, *J. SCHMITT JENSEN, *Subjonctif et hypotaxe en italien. Une esquisse de la syntaxe du subjonctif dans les propositions subordonnées en italien contemporain*, Odense 1970; *VRom. 35* (1976), 189–192.

– *G.C. VINCENZI, *Fonematica e monematica. Proposte per un'analisi unitaria*, Bologna 1970; *VRom. 35* (1976), 306–307.

AMACKER RENÉ – RAFFAELE SIMONE, *Verbi «modali» in italiano. Per una teoria generale della modalità nelle lingue naturali, Italian Linguistics 3* (1977), 7–102.

BALDINGER KURT, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien gascon (DAG)*, rédigé avec le concours de INGE POPELAR, fasc. 2/3, Tübingen (Niemeyer) 1977.

– *L'étymologie hier et aujourd'hui*, in: *Etymologie*, Darmstadt (Wissenschaftliche Buchgesellschaft) 1977, p. 213–246.

– *Rabelais' Spässe und der Ernst der Lexikographen*, in: *Imago Linguae, Beiträge zu Sprache, Deutung und Übersetzen. Festschrift zum 60. Geburtstag von Fritz Paepcke*, hg. v. K. H. BENDER, K. BERGER, M. WANDRUSZKA, München 1977, p. 25–27.

– *Beiträge zu den mndl. Elementen im Französischen*, in: *Lexicologie, een bundel opstellen voor F. de Tollenaere ter gelegenheid van zijn 65e verjardag*, hg. v. P. G. J. VAN STERKENBURG *u.a.*, Groningen 1977, p. 47–49.

– *L'objet de la linguistique. Essai d'un modèle linguistique général, TraLiLi. 15/1* (1977), 379–383.

– *Consideraciones sobre el desarrollo y sobre las perspectivas de la lingüística, Lexis (Departamento de Humanidades, Pontificia Universidad Católica del Perú) 1* (1977), 1–4.

– *RENE d'ANJOU, *Vom liebentbrannten Herzen*, eingeleitet und erläutert von FRANZ UNTERKIRCHER, Graz 1975; *ZRPh. 92* (1976), 552–553.

– **Grammatica universalis, Meisterwerke der Sprachwissenschaft*, hg. von HERBERT E. BREKLE, Stuttgart-Bad Cannstatt 1966ss.; *ZRPh. 92* (1976), 553–557.

– *ANTONIO LUPIS, *La sezione venatoria della biblioteca aragonese di Napoli e due sconosciuti trattati di Ynnico D'Avalos, Conte Camerlengo, Estratto dagli Annali della Facoltà di Lingue e Letterature Straniere 6*, Bari 1975; *ZRPh. 92* (1976), 570–572.

[1] Für die diesjährige Bibliographie wurde folgende Abkürzung zusätzlich eingeführt: *Actes Basilea = Actes del Quart Col·loqui internacional de Llengua i Literatura catalanes* (Basilea, 22–27 de març de 1976), publ. a cura de GERMÀ COLON, Montserrat (Publ. de l'Abadia) 1977.

- **Aufstieg und Niedergang der römischen Welt, Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung*, hg. von HILDEGARD TEMPORINI, Teil II: *Principat*, Berlin-New York, Band 1 1974, Band 2 1975, Band 3 1975, Band 4 1975, Band 5 1976; *ZRPh. 92* (1976), 590–592.
- **The Humor of the Fabliaux*, A Collection of Critical Essays, ed. by THOMAS D. COOKE, BENJAMIN L. HONEYCUTT, Columbia 1974; *ZRPh. 92* (1976), 600–602.
- *NICOL C.W. SPENCE, *Le français contemporain*, Etudes et discussions, München 1976; *ZRPh. 92* (1976), 604–605.
- **Rätoromanisches Colloquium Mainz* (13.–14. Dez. 1974), Beiträge hg. von W. TH. ELWERT, Innsbruck 1976; *ZRPh. 92* (1976), 607.
- **Etudes Romanes de Brno 8* (1975); *ZRPh. 92* (1976), 629–632.
- **Bulletin de la Commission Royale de Toponymie et Dialectologie 49* (1975); *ZRPh. 92* (1976), 632–633.
- *REINE CARDAILLAC KELLY, *A Descriptive Analysis of Gascon*, The Hague-Paris 1977 *(Janua Linguarum, Series Practica 138)*; *RomPhil. 31* (1977), 131–134.
- 21 Kurzanzeigen *ZRPh. 92* (1976), 583–585, 597, 606–607, 612–613, 617, 629, 634–636, 638–639, 641–643, 645–647, 649–660, 664–671.

BAUER J.-P., *Nomina Alpium. [Namenlisten für] Walliser Alpen West, Walliser Alpen Ost, Mont Blanc Massiv, Französisch-schweizerische Voralpen*, Renens 1977.

BAUMER ISO, *THEODOR EBNETER, *Das bündnerromanische Futur. Syntax der mit «vegnir» und «habere» gebildeten Futurtypen in Gegenwart und Vergangenheit*, Bern 1973 *(RH 84)*; *Erasmus 29* (1977), 268–271.

- *CATERINA MAGGINETTI/OTTAVIO LURATI, *Biasca e Pontirone. Gente, parlata, usanze*, Basilea/Bonn 1975 *(Pubbl. della Società svizzera per le tradizioni popolari 58)*; *Erasmus 29* (1977), 58–60.
- 4 Kurzanzeigen *VRom. 35* (1976), 326–328.

BEZZOLA RETO R., *ALAN R. PRESS, *Anthology of Troubadour Lyric Poetry*, Edinburgh 1971; FRÉDÉRIC GOLDIN, I. *Lyrics of the Troubadours and Trouvères;* II. *German and Italian Lyrics of the Middle Ages*, New York 1973; MARTÍN DE RIQUER, *Los trovadores, Historia literaria y textos*, 3 vol., Barcelona 1975; *VRom. 35* (1976), 214–216.

BURGER ANDRÉ, *Turold, poète de la fidélité. Essai d'explication de la Chanson de Roland*, Genève 1977 *(PRF 145)*.

BURGER MICHEL, *Publication et chronique du GPSR*, in: *78e Rapport annuel, 1976*, Neuchâtel 1977, p. 3–5 et 6–7.

CAMPONOVO O., *Noterella toponomastica: Prato Bozori e Bozoli, Folklore suisse 67* (1977), 10–11.

CASANOVA MAURICE, Mitarbeit *GPSR*, fasc. 63.

COLÓN GERMÁN, *Actes del Quart Col·loqui internacional de Llengua i Literatura catalanes* (Basilea, 22–27 de març de 1976), publ. a cura de G.C., Montserrat (Publ. de l'Abadia) 1977.

- *La lexicografia catalana: realitzacions i esperances*, in: *Actes Basilea*, p. 11–35.
- Artikel «*Occitanisme*» in: *Gran Enciclopèdia Catalana 10*, Barcelona 1977, p. 670.
- *Un capítol sobre el còmit al «Llibre del Consolat de Mar»*, in: *Estudios históricos y documentos de los archivos de protocolos 5*, Barcelona 1977, p. 35–49.
- *Ornitónimos y embarcaciones en el Mediterráneo*, in: *Actas del V Congreso internacional de Estudios Lingüísticos del Mediterráneo*, Madrid 1977, p. 97–100.

– Vorwort zu G. SCHIB, *Vocabulari de Sant Vicent Ferrer*, Barcelona 1977, p. 9–11.
– *BRIAN DUTTON, *La «Vida de San Millan de la Cogolla» de Gonzalo de Berceo* (Estudio y edición crítica), London 1967; GONZALO DE BERCEO, *Obras completas* II, *Los Milagros de Nuestra Señora.* Estudio y edición crítica por BRIAN DUTTON, London 1971; *VRom. 35* (1976), 324–326.
– *FRANCESC DE B. MOLL, *Diccionari castellà-català*, Mallorca 1977; *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura 53* (1977), 250.
CONTI PIER GIORGIO, *Saggio pascoliano.* La funzione di alcuni verbi nella poetica e nella poesia di Giovanni Pascoli, Napoli (Società Editrice Napoletana) 1977 *(Studi e testi di letteratura italiana 10).*

DARDEL ROBERT DE – R.A. HAADSMA, *Le rejet du verbe dans les subordonnées romanes*, *VRom. 35* (1976), 24–39.
DARDEL ROBERT DE, *ROBERT A. HALL, JR., *Comparative Romance Grammar: External History of the Romance Languages*, New York-London-Amsterdam 1974; *VRom. 35* (1976), 293–294.
DECURTINS ALEXI, Herausgabe *DRG*, Fasz. 82–83.
– cf. STRICKER HANS.
DEPLAZES LOTHAR, cf. RASCHÈR VITTORIO F.

EBERENZ ROLF, *El «Calaix de Sastre» del Baró de Maldà i la problemàtica de la «Decadència»*, in: *Actes Basilea*, p. 205–221.
EBNETER THEODOR, *Lautsystem und psychologische Realität*, in: *Akten der 3. Salzburger Tagung für Linguistik*, hg. von G. DRACHMAN, *Salzburger Beiträge zur Linguistik 4* (1977), 333–345.
– *Modelli linguistici e grammatica pedagogica dell'italiano*, in: *Italiano d'oggi.* Lingua nazionale e varietà regionali, Trieste 1977, p. 3–37.
– *Varietätentheorie und Sprachunterricht*, in: *Proceedings of the Fourth International Congress of Applied Linguistics*, vol. 1, Stuttgart 1976, p. 563–574.
– *Psycholinguistik und Sprachunterricht*, in: *Kongreßberichte der 7. Jahrestagung der Gesellschaft für Angewandte Linguistik GAL e.V.*, Band IV: *Kontrastive Linguistik und Fehleranalyse, Psycholinguistik*, Trier 1976, p. 94–108.
– *Quantoren als übergeordnete Prädikate*, in: *Akten der 2. Salzburger Frühlingstagung für Linguistik*, hg. v. G. DRACHMAN, *Salzburger Beiträge zur Linguistik 3* (1977), 345–355.
– *Impersonals as modal operators, Italian Linguistics 1* (1976), 145–171.
– *Laboratoire de langues et perfectionnement en L_2 au niveau universitaire*, in: *Plurilinguisme à l'Université*, 3 et 4 nov. 1975, Louvain-la-Neuve, *Cahiers de l'Institut des Langues Vivantes (Université Catholique de Louvain) 26* (1977), 420–438.
– *Die Subjektsätze im Französischen, linguistisch und didaktisch, Linguistische Berichte 46* (1976), 17–30.
– *Linguistische Postulate für eine Sprachdidaktik, Die Sprache 23* (1977), 136–138.
– *CHRISTOPH GUTKNECHT (ed.), *Contributions to Applied Linguistics* I, *Forum Linguisticum 3*, II, *Forum Linguisticum 7*, Bern/Frankfurt a.M. 1975; *Die Sprache 23* (1977), 184–185.
– *BERNHARD WEISGERBER, *Theorie der Sprachdidaktik*, Heidelberg 1974; *Bulletin CILA 25* (1977), 59–62.
– *TAMARA SILMAN, *Probleme der Textlinguistik*. Einführung und exemplarische Analyse. Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachtrag von THEODOR LEWANDOWSKI, Heidelberg 1974; *Bulletin CILA 25* (1977), 58–59.

– *Ricarda Liver, *Die subordinierenden Konjunktionen im Engadinischen des sechzehnten Jahrhunderts.* Ein Beitrag zur Frühgeschichte der rätoromanischen Schriftsprache, Bern 1969 *(RH 78); VRom. 35* (1976), 195–205.
– *Marcel Boudreault, *Rythme et mélodie de la phrase parlée en France et au Québec*, Québec-Paris 1968; *VRom. 35* (1976), 321–324.
– **Dal dialetto alla lingua.* Atti del IX Convegno per gli Studi Dialettali Italiani (Lecce, 28 Settembre – 1 Ottobre 1972), Pisa 1974; *VRom. 35* (1976), 304–306.

Egloff Wilhelm, *La maison rurale d'Alagna (Val Sesia)*, *Folklore suisse 67* (1977), 57–66.

Engler Rudolf, *Morgen feiert Prof. S. Heinimann den 60. Geburtstag*, *Der Bund* Nr. 84, 12. 4. 1977, p. 13.

– *Jonathan Culler, *Saussure*, Fontana 1976; *ZRPh. 92* (1976), 637–638.

Gassmann Heinz, Mitarbeit *GPSR*, fasc. 64.

Geninasca Jacques, *Pêcher/Prêcher. Récit et métaphore (Luc 5, 1–11)*, in: *Groupe d'Entrevernes, Signes et paraboles.* Sémiotique et texte évangélique, Paris 1977, p. 143–171.

Gérard-Zai Marie-Claire, *Un philologue suisse à l'honneur: Carl Theodor Gossen*, *La Liberté* Nr. 88, 15./16. 1. 1977, p. 2.

– *A la mémoire du professeur Paul Aebischer*, *La Liberté* Nr. 154, 2./3. 4. 1977, p. 5.
– *Helen C.R. Laurie, *Two Studies in Chrétien de Troyes*, Genève 1972; *VRom. 35* (1976), 318.
– *William Calin, *A Poet at the Fountain. Essays on the Narrative Verse of Guillaume de Machaut*, Lexington 1974 *(Studies in Romance Languages 9); Studi medievali, 3ª serie, 18* (1977), 467–468.

Giger Felix, cf. Stricker Hans.

Glättli Hugo, *Wilhelm Kesselring, *Die französische Sprache im 20. Jahrhundert.* Charakteristika – Tendenzen – Probleme, Tübingen 1970; *VRom. 35* (1976), 277–281.

Glatthard Peter, *Ortsnamen zwischen Aare und Saane.* Namengeographische und siedlungsgeschichtliche Untersuchungen im westschweizerdeutschen Sprachgrenzraum, Bern 1977.

Gossen Carl Theodor, *Wilhelm Kesselring, *Die französische Sprache im Mittelalter, von den Anfängen bis 1300.* Handbuch des Altfranzösischen: Äußere Sprachgeschichte, Phonologie, Morphosyntax, Lexik, Dokumente, Tübingen 1973; *VRom. 35* (1976), 221–232.
– *Ralph de Gorog, *Lexique français moderne-ancien français*, Athens 1973; *VRom. 35* (1976), 314–315.
– *Otto Gsell, *Das «Jeu de la Feuillée» von Adam de la Halle.* Kritischer Text mit Einführung, Übersetzung, Anmerkungen und einem vollständigen Glossar, Diss. Würzburg; *VRom. 35* (1976), 254–257.
– *ThLL 9/2*, fasc. 5 (1976): 11 romanistische Kommentare.

Güntert Georges, *Marco Pecoraro, *Saggi vari da Dante al Tommaseo*, Bologna (Patron) 1970; *Deutsches Dante Jahrbuch 51/52* (1976–77), 150–151.
– *Adolfo Jenni, *Dante e Manzoni*, Bologna (Patron) 1973; *Deutsches Dantejahrbuch 51/52* (1976–77), 153–159.

Heinimann Siegfried, *Bruno Migliorini. 1896–1975*, *VRom. 35* (1976), 329–334.
– *Alfredo Schiaffini, *Italiano antico e moderno*, a cura di Tullio de Mauro e Paolo Mazzantini, Milano-Napoli 1975; *VRom. 35* (1976), 301–302.

Hubschmid Johannes, *Romanische Bibliographie, Sprachwissenschaft*, Heidelberg (Romanisches Seminar) ³1977.

- *Generelle Tendenzen der Bedeutungsentwicklung (zu agask. «isard» 'Gemse' und bask. «izar» 'Stern')*, in: *Imago Linguae, Beiträge zu Sprache, Deutung und Übersetzen. Festschrift zum 60. Geburtstag von Fritz Paepcke*, hg. v. K. H. BENDER, K. BERGER, M. WANDRUSZKA, München 1977, p. 237–271.
- *Johann Ulrich Hubschmied, ein Pionier schweizerischer Namenforschung*, *Onoma 20* (1976), 42–45.

INEICHEN GUSTAV, *Die Modalisierung des Satzes*, *IF 81* (1976), 1–17.
- *Carrara, Giovanni Michele Alberto*, in: *Dizionario biografico degli italiani*, vol. 20, p. 684–686.
- *HANS-JOSEF NIEDEREHE, *Die Sprachauffassung Alfons des Weisen*, Tübingen 1975; *VRom. 35* (1976), 284–287.
- *NZENGE MBULAMOKO, *Verbe et personne*. Les substituts et marques de la personne verbale en latin, espagnol, français, allemand, lingála et ngbandi, Tübingen 1973; *VRom. 35* (1976), 295.
- *W. FORNER, *Generative Phonologie des Dialektes von Genua*, Hamburg 1975; *Phonetica 34* (1977), 72–74.
- *R. RAGGIUNTI, *Problemi di significato*. Dalla linguistica generale alla filosofia del linguaggio, Firenze 1973; *IF 81* (1976), 261–262.
- 2 Kurzanzeigen, *VRom. 35* (1976), 300–301.

JÄNICKE OTTO, *BERNARD QUEMADA, *Les dictionnaires du français moderne 1539–1863*. Etude sur leur histoire, leurs types et leurs méthodes, Paris 1967; *VRom. 35* (1976), 260–268.

JOHNER-PAGNANI CONSUELO, cf. RASCHÈR VITTORIO F.

JUNG MARC-RENÉ, *Adam de la Halle*, in: *Lexikon des Mittelalters*, vol. 1, München/Zürich 1977, col. 108.
- *Beuve de Hampton*, in: *Enzyklopädie des Märchens*, vol. 2, Lief. 1/2, Berlin/New York 1977, col. 270–274.

KELLER HANS-ERICH, *Changes in Old French Epic Poetry and Changes in the Taste of its Audience*, in: *The Epic in Medieval Society*. Aesthetic and Moral Values, Tübingen 1977, p. 150–177.
- *Wace et Geoffrey de Monmouth: problème de la chronologie des sources*, *R 98* (1977), 1–14.

KELLER LUZIUS, *Un système de transcription*, *Bulletin d'informations proustiennes 5* (1977), 27–30.

KENT JEAN-PIERRE, *I. COTEANU, *Morfologia numelui în protoromână (română comună)*, Bucureşti 1969; MARIUS SALA, *Contribuţii la fonetica istorică a limbii române*, Bucureşti 1970; *VRom. 35* (1976), 170–178.
- *GIULIANO BONFANTE, *Studii romeni*, Roma 1973; *VRom. 35* (1976), 297–300.
- *ALF LOMBARD, *La langue roumaine, une présentation*, Paris 1974; *VRom. 35* (1976), 296–297.

KNECHT PIERRE, Mitarbeit *GPSR*, fasc. 63.

KRISTOL ANDRES M., *La densité des liaisons matrimoniales le long de la frontière entre le français et le francoprovençal dans le Jura suisse*, *VRom. 35* (1976), 61–83.

LEIMGRUBER VERONIKA: MESTRE ROBERT, *Llibre del coch. Tractat de cuina medieval.* Edició a cura de V. L., Barcelona (Curial Edicions Catalanes) 1977 *(Biblioteca Torres Amat 4).*

LIARD PIERRE-HENRI, Mitarbeit *GPSR*, fasc. 64.

LÜDI GEORGES, *Probleme der Zweisprachigkeit in Katalonien, NZZ* Nr. 106, 7./8. 5. 1977, p. 69–70.

– *Die Sprachsituation in Spanien, NZZ* Nr. 218, 17./18.9.1977, p. 62.

LURATI OTTAVIO, *Continuità e innovazione nelle forme di vita popolare*, in: G. BONALUMI – V. SNIDER, *Situazioni testimonianze*, Bellinzona 1976, p. 466–470.

– *Die Ernährung der Tessiner Bevölkerung im Wandel der Zeit*, in: *Südwind. Zeitgenössische Prosa, Lyrik und Essays aus der it. Schweiz*, Zürich 1976, p. 237–243.

– *Origine di «Tamaro», Folclore Svizzero 67* (1977), 54–56.

– *BRUNO MIGLIORINI, *Lingua d'oggi e di ieri*, Caltanisetta-Roma 1973; *VRom. 35* (1976), 303–304.

– *GUNTRAM PLANGG, *Sprachgestalt als Folge und Fügung*. Studien zu alpinromanischen Sprachständen in Norditalien, Tübingen 1973; *VRom. 35* (1976), 308–309.

– *GIACOMO DEVOTO, *Itinerario stilistico, con un'introduzione critico-bibliografica* di GIANNI A. PAPINI, Firenze 1975; *VRom. 35* (1976), 192–195.

MANDACH ANDRÉ DE, *A quand remonte la Bible de Herman de Valenciennes.* Etat présent des recherches, in: *Valenciennes et les anciens Pays-Bas. Mélanges offerts à Paul Lefranq, Publication du Cercle Archéologique et Historique de Valenciennes à l'occasion de son cinquantenaire*, Valenciennes 1976, p. 53–69.

MARCOS-ALVAREZ FRANCISCO DE B., **Estudios Filológicos y Lingüisticos, homenaje a Angel Rosenblat en sus 70 años*, Caracas 1974; *ZRPh. 92* (1976), 617–628.

MARCHAND JEAN-JACQUES, *FREGOSO ANTONIO FILEREMO, *Opere*, a cura di G. DILEMMI, Bologna 1976 *(Collana di opere inedite o rare pubblicate dalla Commissione per i testi di lingua 135); Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance 39* (1977), 639–640.

MARZYS ZYGMUNT, Mitarbeit *GPSR*, fasc. 63.

– *MARKO PAPIĆ, *L'expression et la place du sujet dans les «Essais» de Montaigne*, Paris 1970; *VRom. 35* (1976), 320–321.

MENICHETTI ALDO, *Les sciences philologiques et littéraires, 1. Le domaine roman* et *Aebischer Paul*, in: *Encyclopédie du Canton de Fribourg*, Fribourg 1977, t. II, p. 307–8 et 453.

– *Su Bonagiunta ed altri lucchesi*, in: *Studi filologici, letterari e storici in memoria di Guido Favati*, Padova 1977, vol. II, p. 449–456 (= *Medioevo e Umanesimo 29*).

– *R. E. MARSAN, *Itinéraire espagnol du conte médiéval (VIII^e–XV^e siècles)*, Paris 1974; *Studi medievali, 3ª serie, 17* (1976), 1021–1023.

– *CHRÉTIEN DE TROYES, *Guillaume d'Angleterre*. Concordances et index établis... par M. DUBOIS-STASSE [et] A. FONTAINE-LAUVE, Liège 1974; *Studi medievali, 3ª serie, 17* (1976), 448–450.

– *JEAN-JACQUES MARCHAND, *Niccolò Machiavelli. I primi scritti politici (1499–1512)*, Padova 1975; *Etudes de Lettres, série III, 93* (1976), 60–64.

METZELTIN MICHAEL, *Langage maritime et linguistique générale.* En marge du «Nouveau Glossaire Nautique d'Augustin Jal», in: *Atti del XIV Congresso internazionale di Linguistica e Filologia Romanza*, Napoli/Amsterdam 1977, vol. IV, p. 37–44.

– *Cap a una teoria semàntica dels textos exemplificada amb el «Libre de Evast e Blanquerna» de R. Llull*, in: *Actes Basilea*, p. 65–81.

– *Funktionele en gemarkeerde figuren in literarie teksten*, in: *Handelingen van het XXXI^e Vlaams Filologencongres*, Brussel 1977, p. 184–189.

– *Goldonis «Bottega del caffè»: Versuch einer Interpretation, N 61* (1977), 396–405.
MÜLLER WULF, Mitarbeit *GPSR*, fasc. 63.

PFISTER MAX, *M. ALINEI, *Spogli elettronici dell'italiano delle origini e del Duecento*, II, 13: DANTE ALIGHIERI, *Il Convivio*, ed. G. BUSNELLI – G. VANDELLI, Bologna, 1972; II, 11: DANTE ALIGHIERI, *Rime*, ed. M. BARBI – F. MAGGINI – V. PERNICONE, Bologna 1972; *Deutsches Dante Jahrbuch 51/52* (1976/77), 160–163.
– *KURT BALDINGER, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan, DAO*, rédigé avec le concours de INGE POPELAR, fasc. I, Tübingen 1975; KURT BALDINGER, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien gascon, DAG*, rédigé avec le concours de INGE POPELAR, fasc. I, Tübingen 1975; *ZRPh. 92* (1976), 565–570.
– *R. CRESPO, *Una versione pisana inedita del «bestiaire d'Amours»*, Leiden 1972; *ZRPh. 92* (1976), 660.
– *GUGLIELMO IX D'AQUITANIA, *Poesie*, a cura di NICOLÒ PASERO, Modena 1973; *VRom. 35* (1976), 217–221.
PRIETO LUIS J., *Una nota de gramática: «nosotros», ¿plural de «yo»?*, in: *Estudios ofrecidos a Emilio Alarcos Llorach*, Oviedo 1977, vol. I, p. 209–216.

RAMÍREZ I MOLAS PERE, *Maragall, traductor de Novalis*, in: *Actes Basilea*, p. 407–429.
RASCHÈR VITTORIO F., *Materiali e documenti ticinesi*, Serie I: *Regesti di Leventina*, a cura di V. F. R., LOTHAR DEPLAZES e CONSUELO JOHNER-PAGNANI, Fascicoli 9–12, Bellinzona 1977.
– *Alghixio – Choso – Candiano – Martellenco, Materiali e documenti ticinesi*, I/9 (1977), 389–392.
RINGGER KURT: MARIE DE FRANCE, *Novellen und Fabeln*, aus dem Altfranzösischen übersetzt von RUTH SCHIRMER; Auswahl und Nachwort von K. R., mit zwölf Farbtafeln, Zürich (Manesse) 1977 *(Bibliothek der Weltliteratur)*.
RISCH ERNST, *Frühe Palatalisation von $k^{e,i}$ und $g^{e,i}$ im Lateinischen?*, *VRom. 35* (1976), 22–23.
ROTH CHARLES, *Hommage au Professeur Paul Aebischer, ancien professeur à la Faculté des Lettres, Uni Lausanne 19* (1977), 36–37.
– *HANS-DIETER MERL, *Untersuchungen zur Struktur, Stilistik und Syntax in den Fabliaux Jean Bodels*, Bern/Frankfurt a. M. 1972; *Etudes de Lettres, Série III, 10* (1977), 110.
ROULET EDDY (en collaboration avec D. COSTE, J. COURTILLON, V. FERENCZI, M. MARTINS-BALTAR et E. PAPO), *Un Niveau-seuil, accompagné de Présentation et guide d'emploi*, Strasbourg (Conseil de l'Europe) 1977.
RYCHNER JEAN, *Le Lais Villon et les Poèmes variés*, éd. p. J. R. et ALBERT HENRY, Genève (Droz) 1977, 2 vol. *(TLF 239–240)*, I: *Textes*; II: *Commentaire*.
– **Le Charroi de Nîmes, chanson de geste du XII^e siècle*, éditée d'après la rédaction AB, avec introduction, notes et glossaire, par DUNCAN MCMILLAN, Paris 1972; *VRom. 35* (1976), 243–246.

SCHÜLE ERNEST, Herausgabe *GPSR*, fasc. 63–64.
SEILER HANSJAKOB, *Sprache und Sprachen*. Gesammelte Aufsätze, München (Fink) 1977 *(Structura 11)*.
SIEBENMANN GUSTAV, *Supervisión de los estudios celestinescos desde 1975*, in: *La Celestina y su contorno social*, in: *Actas del I Congreso internacional sobre La Celestina*, p.p. MANUEL CRIADO DE VAL, Barcelona (Hispam) 1977, p. 529–551.

SONDEREGGER STEFAN, *Die vier nationalen Wörterbücher der Schweiz, Jahresbericht des Schweiz. Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung*, Bern 1976, p. 76–82.
- *Zehn Thesen zu den Sprachberührungen und zur Sprachgrenzbildung im europäischen Alpenraum.* Mit besonderer Berücksichtigung der viersprachigen Schweiz, *Le Alpi e l'Europa 4* (1977), 183–191.

SPECHT RENÉ, *Cavalleria francese alla corte di Persia: l'episodio dell'«Entrée d'Espagne» ritrovato nel frammento reggiano, Atti dell'Istituto Veneto di scienze, lettere ed arti 135* (1976–77), 489–506.

SPIESS FEDERICO, *Di un'innovazione morfologica nel sistema dei pronomi personali oggetto del dialetto della Collina d'Oro*, in: *Problemi di morfosintassi dialettale, Atti dell'XI Convegno del C.S.D.I. (Cosenza 1975)*, Pisa 1976, p. 203–212.
- *I nomi dell'arcobaleno e le aree lessicali nella Svizzera italiana*, in: *Aree lessicali, Atti del X Convegno per gli studi Dialettali Italiani (Firenze 1973)*, Pisa 1976, p. 273–278.
- *Das «Vocabolario dei dialetti della Svizzera Italiana»*, in: *Schweizerdeutsches Wörterbuch, Bericht über das Jahr 1976*, Zug 1977, p. 10–20.
- Herausgabe *VSI*, fasc. 26.

STÄUBLE ANTONIO, *La brigata del «Decameron» come pubblico teatrale, Studi sul Boccaccio 9* (1975–76), 103–117.
- *La commedia umanistica: bilancio e prospettive, Maia 28* (1976), 255–265.
- * *Petrarca*, hg. von A. BUCK, Darmstadt (Wissenschaftliche Buchgesellschaft) 1976; *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance 39* (1977), 367.

STRICKER HANS, *Studis Romontschs 1950–1977.* Bibliographisches Handbuch zur bündnerromanischen Sprache und Literatur, zur rätisch-bündnerischen Geschichte, Heimatkunde und Volkskultur, mit Ausblicken auf benachbarte Gebiete. Band 1: *Materialien*, hg. von H. S. in Zusammenarbeit mit ALEXI DECURTINS und FELIX GIGER, Cuera 1977 *(Romanica Raetica 1)*.
- *Zur Geschichte von lat. PRESBYTER im Rätoromanischen, VRom. 35* (1976), 48–60.
- *Bibliographia Onomastica 1974. Ladin (Romansh), Onoma 20* (1976), 454–456.
- Mitarbeit *DRG*, Fasz. 82–83.

VICARI MARIO, *L'attività dell'archivio fonografico dell'Università di Zurigo*, in: *La ricerca dialettale*, promossa e coordinata da MANLIO CORTELAZZO, Pisa 1975, p. 73–95.

VOILLAT FRANÇOIS, Mitarbeit *GPSR*, fasc. 64.

WÜEST JAKOB, * CHRISTIAN SCHMITT, *Die Sprachlandschaften der Galloromania.* Eine lexikalische Studie zum Problem der Entstehung und Charakterisierung, Bern 1974; *VRom. 35* (1976), 206–214.
- * JÜRGEN KLAUSENBURGER, *Historische französische Phonologie aus generativer Sicht*, Tübingen 1974; *VRom. 35* (1976), 233–236.

WUNDERLI PETER, *Valéry saussurien. Zur linguistischen Fragestellung bei Paul Valéry*, Frankfurt/M.-Bern-Las Vegas 1977 *(SRL 4)*.
- *Zu Saussures Anagrammen. Diskussionen und Mißverständnisse, RRLi. 21* (1976), 571–582.
- * POL JONAS, *Les systèmes comparatifs à deux termes en ancien français*, Bruxelles 1971; *VRom. 35* (1976), 236–243.
- * ARNE HALVORSEN, *Essai d'une analyse des formes dites 'de futur' en roumain moderne*, Bergen-Oslo-Tromsø 1973; *VRom. 35* (1976), 178–181.
- * ROCH VALIN, *Principes de linguistique théorique de Gustave Guillaume.* Recueil de textes

inédits préparé en collaboration sous la direction de R. V., Québec-Paris 1973; *VRom. 35* (1976), 154–161.
– * *Travaux de linguistique et de littérature publiés par le Centre de philologie et de littératures romanes de l'Université de Strasbourg 11/1 (1973): Mélanges de linguistique française et de philologie et littérature médiévales offerts à Monsieur Paul Imbs; VRom. 35* (1976), 144–154.
– * KLAUS HUNNIUS, *Der Modusgebrauch nach Verben der Gemütsbewegung im Französischen*, Heidelberg 1976; *ZFSL 87* (1977), 280–288.

ZELI ROSANNA, Mitarbeit *VSI*, fasc. 26.
ZUFFEREY FRANÇOIS, * *Mélanges de linguistique et de littérature offerts à Lein Geschiere par ses amis, collègues et élèves*, Amsterdam 1975; *Etudes de Lettres, série III, 10/3* (1977), 107–110.
ZUMTHOR PAUL, *Médiéviste ou pas, Poétique 31* (1977), 306–321.
– * PETER VON MOOS, *Mittelalterforschung und Ideologiekritik: der Gelehrtenstreit um Heloise*, München 1974; *VRom. 35* (1976), 315–317.
– 4 Kurzanzeigen *VRom. 35* (1976), 317, 319, 320.

3. Dissertationen

Fribourg

MICHEL ANDREY, *Les procédés narratifs dans le roman français du moyen âge.*

Lausanne

ARMAND FRANCILLON, *Il problema militare nel Machiavelli: esperienza, prassi ed espressione letteraria.*

Zürich

ERIC DEUSS, *Das «français régional» von Corté (Korsika).*
BEAT HERRMANN, *Dialekt und Schriftsprache im Burgund und in der Franche-Comté von 1600 bis 1900.*
ALBERT HERZOG, *Französische Verben mit nur indirektem Objekt. Ein Problem der Kasusgrammatik.*
CHRISTIAN HERZOG, *Le passé simple dans les journaux du XX^e siècle.*
EVA LUSTENBERGER-SEIDLOVA, *Einige pejorative Nominalsuffixe des Modernfranzösischen.*
BARBARA OECHSLIN, *Le troubadour Guilhem de Montanhagol.*
BRUNO RAUCH, *Sprachliche Spiele – Spielerische Sprache. Wortspiele bei Raymond Queneau im Urtext und in deutscher Übersetzung.*

4. Stand einiger periodischer Veröffentlichungen

(abgeschlossen am 15. Mai 1978; cf. zuletzt *VRom. 36*, 397–398)

Dicziunari Rumantsch Grischun. Stamparia Winterthur S.A.
Vol. VI, fasch. 83: *fümpigna – furia.* 1977.